

poromosir (千島列島) を見て思ったこと

子どもの部 小川 神威

irankarapte.

こんにちは。

nispa utar katkemat utar

紳士淑女の皆様

Otarunay or ta ku=sukup pe ku=ne wa

小樽で生まれ育った

Ogawa Kamuy sekor ku=rehe an.

小川神威というものです。

tanto takne oruspe ku=ye kusu ne na.

今日は、短い話を言います

pirkano ku=ye ka eaykap korka pirkano nu wa
en=kore yan.

とても上手には、言えませんが頑張って言いますのでよくお聞きください。

teeta Poromosir or ta aynu utar oka ruwe ne.

千島列島には、アイヌの人々がいて楽しく暮らしていました。

oro ta sisam utar arki p ne kusu aynu utar oka
uske ka isam.

和人の人が入ってきて自分達の居場所がなくなりました。

sisam utar pirka uweturaste ki kor oka ayne
konto húresisam utar arki wa Poromosir kouk.

和人の人々が楽しくやっているとロシアの人々がやってくる北方領土を取られてしまいました。

inne utar húresisam utar Poromosir hosipire hi
ki rusuy kusu neno an iki ki pa p ne ruwe ne.

人々は「北方領土返還要求運動」を起こしました。

tane ukokewtumuwun pe ne korka teeta anakne
BIZA isam no ukoapkas ki pa p ne ruwe ne.

今は、仲が悪いですが、昔は「ビザなし交流」もやっていました。

Poromosir hunna kor mosir an?

北方領土は、誰のものでしょうか？

yakun somo, NIHON kor mosir ne ruwe un.
korka aynu utar ka kor mosir ne ruwe un.

もちろん日本領土です。しかし、アイヌの人々の土地でもあります。

Poromosir or un payoka=an easkay kuni cóka
pewreutar ukoisoytak=as wa irenkatuye ci=ki
yak pirka, sekor ku=yaynu.

北方領土に行くには、私たち若い者が話し合っ
て問題を解決すべきだと思います。

tanto pakno ne.

本日はここまでです。

sonno sonno iyairaykere.

ありがとうございました。